

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 232/2008

z dnia 14 marca 2008 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 382/2005 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1786/2003 w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

1786/2003 oraz w przepisach wykonawczych do tego rozporządzenia zawartych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 382/2005 ⁽⁴⁾.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 71 ust. 2 akapit drugi,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽²⁾, w szczególności jego art. 90 i art. 194 lit. a) w powiązaniu z art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1786/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego ⁽³⁾ należy uchylić z dniem 1 kwietnia 2008 r. na mocy art. 201 ust.1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

(2) Artykuł 86 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 przewiduje przyznawanie pomocy z tytułu przetwórstwa produktów sektora suszu paszowego przedsiębiorstwom zajmującym się przetwórstwem produktów tego sektora. Warunki i obowiązki, jakie przedsiębiorstwa te powinny spełniać, są określone w rozporządzeniu (WE) nr

(3) W szczególności art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1786/2003 ustanawia między innymi obowiązek prowadzenia ewidencji towarowej przez przedsiębiorstwa przetwórcze. W art. 12 tego rozporządzenia określono informacje, które należy zawrzeć w umowach przewidzianych w art. 86 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zaś art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1786/2003 stanowi, że państwa członkowskie są zobowiązane do wprowadzenia systemu inspekcji.

(4) Wymienione warunki i obowiązki nie zostały zawarte w rozporządzeniu (WE) nr 1234/2007.

(5) W celu umożliwienia prawidłowego funkcjonowania sektora suszu paszowego oraz w celu zapewnienia przejrzystości i racjonalizacji omawiane warunki i obowiązki należy ustanowić w rozporządzeniu (WE) nr 382/2005.

(6) W celu zakwalifikowania się do otrzymania pomocy w niektórych przypadkach wymagane jest zawarcie umowy między producentami a przedsiębiorstwami przetwórczymi. W celu wspierania przejrzystości łańcucha produkcyjnego oraz w celu ułatwienia zasadniczych kontroli podawanie niektórych danych szczegółowych w umowach powinno być obowiązkowe.

(7) W celu uzyskania pomocy przetwórcy powinni zatem zostać zobowiązani do prowadzenia ewidencji towarowej zawierającej niezbędne informacje celem zweryfikowania prawa do otrzymania pomocy oraz do dostarczania wszelkich innych potrzebnych dokumentów.

(8) W przypadku braku umowy między producentami a przedsiębiorstwami przetwórczymi te ostatnie powinny zostać zobowiązane do przedstawiania innych informacji umożliwiających zweryfikowanie prawa do otrzymania pomocy.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 382/2005.

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 146/2008 (Dz.U. L 46 z 21.2.2008, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 114. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 456/2006 (Dz.U. L 82 z 21.3.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 61 z 8.3.2005, s. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1388/2007 (Dz.U. L 310 z 28.11.2007, s. 3).

- (10) Zgodnie z art. 33 ust. 2 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 382/2005 państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji między innymi informacje na temat ewolucji powierzchni przeznaczonych pod uprawę roślin motylkowych i innych zielonych roślin pastewnych. W celu uściślenia tego przepisu należy określić, że odnośnie powierzchni to powierzchnie, z których produkcja w poprzednim roku gospodarczym została przetworzona w związku z otrzymaniem pomocy, o której mowa w art. 88 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 382/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Ewidencja towarowa przedsiębiorstw przetwórczych

1. Pomoc przewidziana w art. 86 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (*) jest przyznawana wyłącznie przedsiębiorstwom przetwarzającym produkty wymienione w części IV załącznika I do tego rozporządzenia i spełniającym następujące warunki:

- a) prowadzenie ewidencji towarowej zawierającej przynajmniej następujące informacje:
- (i) ilość przetworzonej zielonki oraz, gdzie stosowne, przetworzonego suszu paszowego produkowanego metodą suszenia na słońcu; jednakże w przypadku gdy szczególna sytuacja przedsiębiorstwa tego wymaga, ilości mogą być oszacowane na podstawie powierzchni obsianych;
 - (ii) ilość wyprodukowanego suszu paszowego oraz ilość suszu, która opuszcza przedsiębiorstwo przetwórcze, oraz jego jakość;
- b) dostarczanie wszelkich innych dokumentów poświadczających potrzebnych do zweryfikowania prawa do otrzymania pomocy.

2. Ewidencja towarowa przedsiębiorstw przetwórczych, przewidziana w ust. 1, jest prowadzona w powiązaniu z księgowością finansową i pozwala codziennie odnotowywać:

- a) ilości produktów wprowadzanych w celu dehydratacji i/lub rozdrobnienia, z podaniem, dla każdego odbioru:
 - (i) daty wprowadzenia;
 - (ii) ilości;
 - (iii) gatunku lub gatunków, o których mowa w części IV załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 dla zielonki przeznaczonej do dehydratacji i, w stosownym przypadku, suszu paszowego produkowanego metodą suszenia na słońcu;
 - (iv) poziomu wilgotności stwierdzonego w zielonce przeznaczonej do dehydratacji;
 - (v) pozycji w umowie i/lub deklaracji dostawy przewidzianych w art. 14 lub 15 niniejszego rozporządzenia;
- b) ilości wyprodukowanych oraz ewentualnych ilości wszystkich dodatków użytych podczas produkcji;
- c) ilości opuszczających przedsiębiorstwo z podaniem dla każdej partii, daty wysyłki, poziomu wilgotności i zawartości białka;
- d) ilości suszu paszowego, dla których dane przedsiębiorstwo przetwórcze już otrzymało pomoc, i które zostają po raz pierwszy lub ponownie wprowadzone na teren przedsiębiorstwa;
- e) zapasów suszu paszowego na koniec każdego roku gospodarczego;
- f) produktów, które zostały zmieszane z lub dodane do pasz poddanych suszeniu i/lub rozdrobnieniu przez dane przedsiębiorstwo, z podaniem ich rodzaju, nazwy, całkowitej zawartości substancji azotowej w stosunku do masy suchej oraz poziomu ich zawartości w produkcie końcowym.

3. Przedsiębiorstwa przetwórcze prowadzą ewidencję towarową oddzielnie dla wszystkich typów suszu paszowego przewidzianych w części IV załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

4. W przypadku gdy dane przedsiębiorstwo przeprowadza również dehydratację lub przetwarza produkty inne niż susz paszowy, prowadzi ono oddzielną ewidencję towarową dla tej działalności dehydratacji lub przetwórstwa.

(*) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.”;

2) artykuł 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Umowy

1. Każda umowa, o której mowa w art. 86 ust. 1 lit. a) i c) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, musi w szczególności zawierać:

- a) cenę, jaką należy zapłacić producentowi zielonki lub, w stosownych przypadkach, suszu paszowego produkowanego metodą suszenia na słońcu;
- b) obszar, z którego zbiór ma być dostarczony do przetwórcy;
- c) warunki dostawy oraz płatności;
- d) nazwiska, imiona i adresy stron zawierających umowę;
- e) datę jej zawarcia;
- f) datę jej zawarcia;
- g) gatunek lub gatunki pasz przeznaczonych do przetworzenia oraz ich przewidywane ilości;
- h) identyfikację działki lub działek rolniczych, na których uprawiane są pasze przeznaczone do przetworzenia, z odniesieniem do udzielania pojedynczego wniosku o pomoc, w którym działki te zostały zadeklarowane, zgodnie z art. 14 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 796/2004, oraz, w przypadku gdy umowa zostaje zawarta lub deklaracja jest realizowana przed datą złożenia pojedynczego wniosku o pomoc, zobowiązanie zadeklarowania wspomnianych działek w pojedynczym wniosku o pomoc.

2. Jeśli przedsiębiorstwo przetwórcze wykonuje specjalną umowę o przetwórstwo zielonki dostarczonej przez producenta, jak określono w art. 86 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zawartą z niezależnym producentem rolnym lub jednym czy kilkoma z jego członków, umowa zawiera również:

- a) produkt końcowy, który ma być dostarczony;
- b) koszty do zapłacenia przez producenta.”;

3) w rozdziale 5 dodaje się art. 22a w brzmieniu:

„Artykuł 22a

Systemy inspekcji

1. Państwa członkowskie wprowadzają system inspekcji służący weryfikacji, w odniesieniu do każdego przedsiębiorstwa przetwórczego, następujących kwestii:

- a) spełnienia warunków ustanowionych w art. 1, 3, 86–89 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz w art. 12 i 14 niniejszego rozporządzenia;
- b) zgodności ilości suszu paszowego, których dotyczyły wnioski o pomoc, z ilościami suszu paszowego spełniającego warunek dotyczący minimalnej jakości i opuszczającego przedsiębiorstwo przetwórcze.

2. W momencie opuszczania przedsiębiorstwa przetwórczego susz paszowy jest ważony oraz pobierane są jego próbki.

3. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji przepisy w sprawie stosowania ust. 1 przed ich przyjęciem.”;

4) w art. 33 ust. 2, lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) najpóźniej dnia 31 maja każdego roku, bilans zużycia energii użytej do produkcji suszu paszowego produkowanego metodą dehydratacji, zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia, oraz ewolucję powierzchni przeznaczonych pod uprawę roślin motylkowych i innych zielonych roślin pastewnych przeznaczonych do przetworzenia, jak określono w art. 86 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia, w poprzednim roku gospodarczym.”;

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 kwietnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 marca 2008 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji
